

: YghbU\ a Y'j c b '9`'A Umc : 'GW\ `U[' [Y[Yb
XUg`G]bU`cU! ? UfhY``']b`HYI Ug

ga UY`/ , \$' - /`'A Umc/ , \$' - /NUa VUXUž'A]hVY[fØbXYf`XYg
7 ½fhY`XY`G]bU`cUž`k i fXY`]b`HYI Ug`ZYgh[Ybca a Ybž`k Å\ fYbX
Yf`k Y[Yb : YbhUbm! < UbXY`g' [Ygi W`h`k i fXY"

8]Y': YghbU\ a Y'j c b`ga UY`` Y`'A Umc `NUa VUXU`U`Uh`k Y]hfY]WXYbXY
: c` [Yb`ZØf`X]Y`G]WXYf\Y]h]b`XYb`i G5`i bX`X]Y`]bhYfbUh]cbU`Y
8fc[Ybdc`]h]_`5a`8cbbYfghU[`k i fXY`XYf`* &! Å\ f][Y`NUa VUXUž
Y]bYf`XYf`ZØ\ fYbXYb`? ØdZY`XYg`7 ½fhY`XY`G]bU`cUž`]b`HYI Ug
ni gUa a Yb`a]h`>Uei Éb` ; i na ½b`@` dYnž`XYa`Gc\ b`j cb`>Uei Éb
Y`7\ Udc` ; i na ½bž`ZYgh[Ybca a Yb`"8]YgY`9fY][b]ggY`k YfZYb`Y]b
@]W`h`Ui ZX]Y`Ub\U`hYbXYb`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`]a`? Ua dZ[Y[Yb
XYb`8fc[Yb\UbXY`i bX`X]Y`XUa]h] YfVi bXYbY` ; Yk U`h"

8]Y`K]W`h][_Y]h`XYf` : YghbU\ a Y

8Yf`7 ½fhY`XY`G]bU`cUž`Y]bYf`XYf`a ÅW`h][ghYb`8fc[Ybj YfVÅbXY
k Y`hk Y]hž`ghY\`h]a`NYbhf`i a`k UW`gYbXYb`dc`]h]gWXYb`8fi W_gž
]bgVYgcbXYfY`]a`<]bV`]W`_Ui ZX]Y` ; YZU\ fYb`XYg` : YbhUb]`g`"8Yf`I G!
Ua Yf]_Ub]gW`Y`> gh]na]b]ghYf`Yf`_ÅfhYž`XUgg` : YbhUb]`X]Y
hØX`]W`ghY`8fc[Y`]ghž`a]h`XYf`XUg`@UbX`Y`_cbZfcbh]Yfh`k Uf"
NUa VUXU`i bX` ; i na ½b`@` dYn`g]bX`ZØf`X]Y`>]h]Yfi b[`i bX`XYb
6Yhf]YV`j cb`BYhmk Yf`_Yb`j YfUbhk`cfh]W`ž`X]Y`ZØf`X]Y`< YfghY``i b[
i bX`XYb`< UbXY`a]h` : YbhUb]`ni ghÅbX][`g]bX`" ÆfY` : YghbU\ a Y
_Øbbh`XYb`Gi W`h`_fY]g`XYg`8fc[Yb\UbXY`g`i bX`X]Y`XUa]h
j YfVi bXYbYb`gcn]U`Yb`DfcV`Ya Y`bUW`U`h][`VYY]bZi ggYb"

9]b`6`]W`_Ui ZX]Y`9bhk]W`_i b[Yb`gY]h` : YVfi Uf

6YfY]hg]a` : YVfi Uf`X]YgYg`>U\ fYg`k i fXY`Y]bY`Yf\Ø\hY`6Y`c\bi b[

ZØf' ðZcfa Uh]cbYb'ni f': YghbU\ a Y'j cb'NUa VUXU'Ui Z%) 'A]''cbYb
8c`Uf'Ub[Y\cVYb"8Yf'8fi W_`Ui ZNUa VUXU'k i Włgż'bUWXYa `Yf
a Y\ fZUWł'k Y[Yb'<YfghY`i b[`i bX'J Yfhf]YV'j cb': YbhUb]`
Ub[Y_`U[h'k i fXY"8]YgY'9bhk]W_`i b[`nY][hż'k]Y'Yfbgh'X]Y'! G!
6Y\ØfXYb'X]Y'; YZU\ f'XYf'8fc[Yb_f]a]bU`]hÀh'bY\ a Yb'i bX'k]Y'g]Y
X]Y'K]XYfghUbXgZÀ\][_Y]h'XYf'8fc[Yb_UfhY`Y'i bhYf[fUVYb'k c`Yb"

8]Y'5i gk]f_`i b[Yb'`Ui Z'X]Y'; Ya Y]bgWł UZh

8]Y'8fc[Ybdc`h]_`]b'XYb'! G5`]gh'j cb'XYf'; Yk U'h'XYf
8fc[Yb_UfhY`Y'X]fY_h'VYhfcZYbžk Ug'ni `Y]bYa `5bgh]Y[`j cb
J YfVfYWłYb'j]b'XYb'VYhfcZYbYb'; Ya Y]bgWł UZhYb'ZØ\fh"8]Y
: YghbU\ a Y'j cb'NUa VUXU'_ØbbhY'Y]b'GWłf]hh'j]b'X]Y'f]Włh][Y
F]Włhi b[`gY]bž'i a `X]Y'ØZYbh]WłY'G]WłYf\Y]h'ni `j YfVYggYfb'i bX
XYb'9]bZi gg'XYg'7 ½fhY`g'Ui Z'X]Y'; YgY`gWł UZh'ni `j Yff]b[Yfb"9g
V`Y]Vh'YXcWł'UVni k UfhYbž'cV'X]YgY'A U» bU\ a Yb'Ui gfY]WłYbž'i a
YbhgWłY]XYbXY': cfhgWłf]hhY'ja `?Ua dZ[Y[Yb'X]Y
8fc[Yb_f]a]bU`]hÀh'ni `Yfn]Y`Yb"

8]Y'J YfV]bXi b[`ni `UbXYfYb 8fc[Yb_f]a]bU`]hÀhgZÀ`Yb

8]Y': YghbU\ a Y'j cb'NUa VUXU'i bX'; i na ½b'@`dYn`]gh'b]Włh
]gc`]Yfh"Ni j cf'k i fXYb'Ui Wł'UbXYfY': Ø\ fYf'XYg'7 ½fhY`XY'G]bU`cUž
k]Y'Cj]X]c'; i na ½b'@`dYn'i bX'B Āghcf'g]Xfc'DĀfYn'GU`Ugž
U`]Ug'9`B]b] ž[YZUggh"8]YgY': YghbU\ a Yb'j YfXYi h]WłYb'X]Y
GhfUhY[]Y'XYf'! G!6Y\ØfXYbž'X]Y'[YgUa hY'<]YfUfWł]Y'XYg'7 ½fhY`g
ni `hfYZZYb'i bX'gca]h'gY]bY'cdYfUh]j Y'? UdUn]hÀh'ni `gWłk ĀWłYb"

GWł`i ggZc`[Yfi b[

8]Y'Øb[ghYb'9bhk]W_`i b[Yb'j]b'XYf'8fc[Yb_f]a]bU`]hÀh'i bX'X]Y
: YghbU\ a Y'j cb'a U» [YV`]WłYb'DYfgcbYb'XYg'7 ½fhY`XY'G]bU`cU
k YfZYb'k]Włh][Y': fU[Yb'ØVYf'X]Y'Ni _i bZh'XYf
8fc[YbVY_Āa dZ b[`Ui Z"9g']gh'YbhgWłY]XYbXž'X]Y'A U» bU\ a Yb
XYf'6Y\ØfXYb'ni `Yj U'i]YfYb'i bX'[Yn]Y'h'[YY][bYhY'GhfUhY[]Yb'ni
Ybhk]W_Y'bž'i a `X]Y'8fc[YbZi h'ni `VY_Āa dZYb'i bX'X]Y'XUa]h

j YfVi bXYbYb'gcn]U`Yb'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'Ubni [Y\Yb"

' B 5;

8YhU]g

6Ygi W\ Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY